

DBOX TWO

Active Direct box

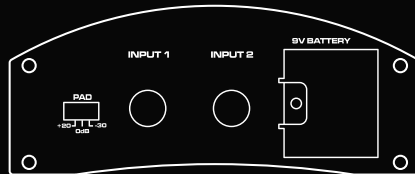
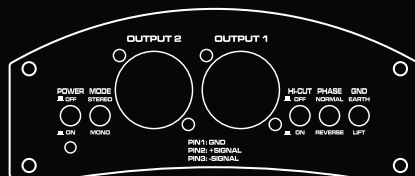
User manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manual del usuario

Podręcznik użytkownika





User manual	4
Bedienungsanleitung	10
Mode d'emploi	16
Manual del usuario	22
Podręcznik użytkownika	28

Contents

- Introduction
- Features
- Operating instructions
- Operation
- Inserting and changing the battery
- Specifications
- Scope of supply
- Servicing

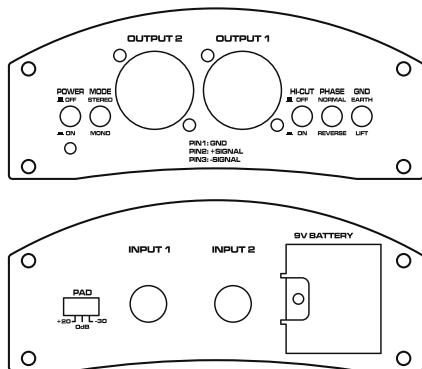
Introduction

Thank you very much for purchasing the Nowsonic DBox Two. This active 2 channel Direct Injection-Box serves for connecting up to two high impedance signals (such as instrument signals, 50 kOhm) or two line level sources (such as a keyboard, DJ mixer etc.). The signals may then be connected to the microphone inputs of a mixing desk or to external mic preamplifiers via the balanced low impedance outputs (600 ohms) of the DBox Two. Thanks to the rugged metal housing and power supply from an internal battery, the DBox Two is equally suited for use in a recording studio or on stage.

Please take your time to read these instructions carefully in order to operate the DBox Two properly.

Please check the unit after unpacking for any damages. In case the housing is visibly damaged, please do not operate the unit, but contact your local dealer from whom you have purchased it.

Features



DBox Two has the following features:

- 2 x 1/4" TS jacks for connecting instruments or line sources
- 2 x Link outputs on 1/4" TS jacks for looping thru the input signals
- Switchable Hi-Cut filter at 8kHz
- Phase reverse
- Mono or Stereo mode switchable
- Groundlift switch
- Switchable input gain (PAD: +20dB / 0dB / -30dB)
- Power supply via internal 9V battery
- 2 x balanced XLR outputs (600 ohms) for connecting to external microphone preamplifiers
- Modern convex enclosure

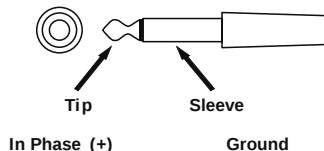
Operating instructions

- 1) This DI box for indoor use was designed for lossless transmission of audio signals over long distances.
- 2) Power is supplied via a standard 9V battery (type PP3). Batteries contain hazardous waste substances and therefore must be disposed properly. If you want to dispose the unit itself, please remove the internal battery first.
- 3) Turn off the DBox Two via its POWER switch if the device is not in use: This will prolong the battery's lifetime and avoids frequent replacement of the battery.
- 4) When inserting a battery, please take care of connecting the battery terminals correctly.
- 5) Don't let any batteries lie around for any reason, since children and/or domestic animals might swallow them. If a battery has been swallowed, immediately call a doctor!
- 6) Leaking or damaged batteries may cause skin irritations. Always wear protective gloves when changing batteries.
- 7) Be aware that the battery may not be short-circuited, thrown into a fire or recharged. In this case it may explode!
- 8) Please make sure that no liquids spill into the housing. Otherwise let the unit be checked by a qualified technician before operating it again. Any damages caused by liquids that have been spilled of the housing are not subject to warranty.
- 9) Do not heavily shake the unit. Avoid excessive force on the housing while operating the unit.
- 10) The operating temperature must always be between -5° C and +45° C. Do not operate the unit next to heat sources like radiators and do not expose it to direct sunlight.
- 11) The relative environmental humidity must not exceed 50% with a temperature of +45° C.
- 12) The unit must be operated in an altitude between -20 up to +2.000 a.s.l.
- 13) Please make sure that the unit is only operated by qualified personnel. Damages on the unit are often caused by a faulty operation!
- 14) Do not use any solvents or aggressive cleaning agents when cleaning the unit! Please use a soft and dry cloth instead.
- 15) Please use the original packing material for transporting the device.
- 16) Please note that unauthorized modifications are not allowed due to safety reasons!
- 17) Please note: If you operate the device in any other way than described in this manual, the device may be damaged. In addition the warranty may be void.

Operation

- 1) A DI box converts unbalanced sources like the signal of an electric guitar or a keyboard into a balanced signal for connecting to any microphone input of a mixing console or microphone preamplifier.
- 2) In addition, the impedance of the Hi-Z signal is adapted to the low-impedance input of a subsequent microphone preamplifier.
- 3) Due to the design, you can connect either two monophonic sources (such as an electric guitar and a bass guitar) or a stereophonic device (such as a stereo keyboard or a DJ mixer) to the DBox Two.
- 4) Depending on the configuration, you select the MONO or STEREO mode via the corresponding switch: In STEREO mode, the signal from INPUT 1 is routed to OUTPUT 1 and INPUT 2 is routed to OUTPUT 2. If MONO mode is active, the signal from INPUT 1 is routed to both outputs: INPUT 2 then is not active.
- 5) The PHASE switch reverses the polarity of both channels; activate the PHASE switch if you hear any phase cancellation with other signals.
- 6) The HI CUT switch activates a low pass filter for damping signals above 8 kHz. Activate the HI CUT to eliminate unwanted noise and hiss or to damp the high frequency range (similar as a loudspeaker).
- 8) In order to obtain the best sound quality, please use only high-quality cables. Please make sure that the cables are properly connected.
- 9) Connect your audio sources (e.g. electrical guitar, bass, keyboard etc.) to the sockets named INPUT 1 and INPUT 2.

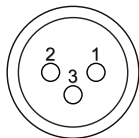
Occupation mono 1/4 jack-plug



Operation

- 9) If you want to loop through the input signals to subsequent guitar amplifiers etc., connect the amplifiers with the unbalanced LINK 1 or LINK 2 jacks using standard monophonic cables.
- 10) If any noise occurs, please activate the Ground-Lift switch. In addition, you may adapt the input gain as required using the PAD switch (+20dB for low-level line sources, 0dB for electric guitars, -30dB for power amplifier outputs) if any clipping occurs.
- 11) Connect the OUTPUT 1 and OUTPUT 2 jacks with two microphone inputs on your mixing desk using balanced XLR cables. Of course you can feed the DBox Two monophonic with only one source. Accordingly you only have to use one output.

Balanced XLR-socket



- Pin 1: Ground
Pin 2: Hot (+)
Pin 3: Cold (-)

Inserting and changing the battery

Please follow all instructions for operating the device.

- Open the battery compartment on the side panel next to the INPUT 2 and LINK 2 sockets respectively.
- In order to insert the new battery, you must first remove the old battery from the compartment.
- The acid of leaking or damaged batteries may cause heavy skin irritations. Therefore always wear protective gloves when changing batteries.
- Insert the new battery: Please take care of connecting the battery terminals correctly.
- Close the battery compartment and lock the cover.
- Turn off the POWER switch of the DBox Two if the device is not used for a longer period. In addition you should remove the battery to avoid battery leaking.
- For a long operating time please use Alkaline batteries only. Turn off the DBox Two via its POWER switch if you don't use it.

Specifications

Power supply:	1x 9V battery, type PP3
Phantom Power:	48V
Power consumption:	approx. 65 mA
Battery lifetime:	6 - 8 hours
Frequency response:	10Hz – 30kHz
Input impedance:	470 kOhm unbalanced
Output impedance:	600 ohms balanced
Maximum output level:	6dBu
Dynamic range:	>100dB
Hi Cut filter:	8 kHz
Input jack:	2 x 1/4"TS jack, unbalanced
Output jack:	2 x XLR-socket, balanced; 2 x 1/4"TS jack, unbalanced (LINK 1 & Link 2)
THD:	0,5%
Dimensions:	150 x 130 x 60mm
Weight:	0,5kg

Scope of supply

- DBox Two: 1 pc
- 9V battery: 1 pc

Servicing

If you have any question or encounter technical issues, please first contact your local dealer from whom you have purchased the device. In case servicing is required, please contact your local dealer. Otherwise you may contact us directly. Please find our contact data on our website under www.nowsonic.com.

Legal information

Copyright for this user manual © 2013: Nowsonic
Product features, specifications and availability are subject to change without prior notice.
Edition v1.0, 06/2013

Inhalt

- Einleitung
- Merkmale
- Betriebshinweise
- Bedienung
- Einsetzen/Austauschen der Batterie
- Spezifikationen
- Lieferumfang
- Service

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Nowsonic DBox Two. Diese zweikanalige aktive Direct-Injection-Box dient zum Anschluss von bis zu zwei hochohmigen Signalquellen (z. B. Instrumentensignale, 50 kOhm) oder zwei Quellen mit Linepegel (z. B. Keyboard, DJ-Mixer o.ä.). Über die niederohmigen symmetrischen Ausgänge (600 Ohm) der DBox Two können Sie die Signale dann direkt mit den Mikrofon-Eingängen eines Mischpults oder externen Mikrofonverstärkern verbinden. Durch das stabile Metallgehäuse und die Stromversorgung über eine interne Batterie eignet sich die DBox Two gleichermaßen für den Betrieb im Studio wie auf der Bühne.

Bitte nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, damit Sie die DBox Two richtig in Betrieb nehmen können.

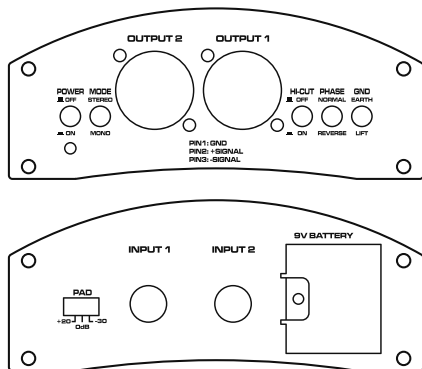
Bitte überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf etwaige Schäden: Sofern Schäden am Gehäuse sichtbar sind, nehmen Sie das Gerät bitte nicht in Betrieb, sondern wenden sich sofort an Ihren lokalen Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

DE DBOX TWO

Bedienungsanleitung

www.nowsonic.com

Merkmale



Die DBox Two bietet folgende Merkmale:

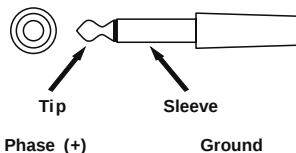
- 2 x 6,3 mm TS-Klinkenbuchsen zum Anschluss von Instrumenten oder Line-Quellen
- 2 x Link-Ausgänge als 6,3 mm TS-Klinkenbuchsen zum Durchschleifen der Eingangssignale
- Schaltbarer Tiefpassfilter bei 8 kHz
- Phasen-Umschaltung
- Schaltbar für Mono- oder Stereo-Betrieb
- Ground-Lift-Schalter
- Schaltbare Anpassung für das Eingangssignal (PAD: +20 dB / 0 dB / -30 dB)
- Stromversorgung über interne 9 V Batterie
- 2 x symmetrische XLR-Ausgänge (600 Ohm) zum Anschluss an externe Mikrofonvorverstärker
- Moderne konvexe Gehäuseform

Betriebshinweise

- 1) Diese DI-Box dient zur verlustfreien Übertragung von Audiosignalen über längere Strecken und wurde für den Inneneinsatz entwickelt.
- 2) Zum Betrieb wird eine herkömmliche 9V Blockbatterie (Typ PP3) benötigt. Batterien enthalten gefährliche Abfallstoffe und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden. Sofern Sie das Gerät selbst entsorgen möchten, entfernen Sie vorher in jedem Fall die interne Batterie.
- 3) Schalten Sie die DBox Two über den Schalter POWER aus, wenn Sie das Gerät nicht verwenden: So verlängern Sie die Batterielaufzeit und vermeiden ein häufiges Wechseln der Batterie.
- 4) Achten Sie beim Einsetzen einer Batterie auf die korrekte Belegung der Batterie-Pole.
- 5) Lassen Sie die Batterie in keinem Fall frei herumliegen, da sie von Kindern und/oder Haustieren verschluckt werden könnte. Sofern eine Batterie verschluckt wurde, konsultieren Sie sofort einen Arzt!
- 6) Bei auslaufenden oder beschädigten Batterien kann es bei der Berührung mit der Haut zu Reizungen kommen. Tragen Sie in jedem Fall Schutzhandschuhe, wenn Sie die Batterie auswechseln.
- 7) Stellen Sie sicher, dass die Batterie nicht kurzgeschlossen, in offenes Feuer geworfen oder aufgeladen wird. In diesen Fällen besteht Explosionsgefahr!
- 8) Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt. Andernfalls lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Techniker überprüfen, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Schäden, die aufgrund von Flüssigkeit auftreten, die in das Gerät gelangt ist, sind nicht durch die Garantieleistungen abgedeckt.
- 9) Schütteln Sie das Gerät nicht. Vermeiden Sie während dem Betrieb zudem übermäßige Krafteinwirkung auf das Gehäuse.
- 10) Die Betriebstemperatur muss immer im Bereich von -5° C bis +45° C liegen. Betreiben Sie das Gerät nicht in direkter Nähe von Wärmequellen wie Heizgeräten oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- 11) Die relative Feuchtigkeit der Betriebsumgebung darf bei einer Temperatur von +45° C bei maximal 50% liegen.
- 12) Das Gerät muss in einer Höhe von -20 bis +2.000 Metern über NN betrieben werden.
- 13) Sorgen Sie dafür, dass das Gerät ausschließlich von qualifiziertem Personal bedient wird. Schäden am Gerät sind häufig das Ergebnis einer Fehlbedienung!
- 14) Verwenden Sie in keinem Fall Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel, um das Gerät zu säubern! Verwenden Sie zur Reinigung stattdessen ein weiches und trockenes Tuch.
- 15) Verwenden Sie das originale Verpackungsmaterial, sofern das Gerät transportiert werden muss.
- 16) Beachten Sie, dass nicht genehmigte Modifikationen am Gerät aus Gründen der Sicherheit nicht gestattet sind!
- 17) Beachten Sie: Wenn Sie das Gerät abweichend von den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Informationen betreiben, können Schäden am Gerät auftreten. Zudem kann die Garantie erlöschen.

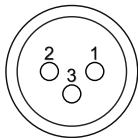
Bedienung

- 1) Mit einer DI Box wandeln Sie unsymmetrische Quellen wie das Signal einer E-Gitarre oder eines Keyboards in ein symmetrisches Signal zum Anschluss am Mikrofoneingang eines Mischpults oder Mikrofonvorverstärkers.
- 2) Zudem wird die Impedanz des hochohmigen Signals auf den niederohmigen Eingang eines nachfolgenden Mikrofonvorverstärkers angepasst.
- 3) Aufgrund der Bauweise können Sie wahlweise zwei monophone Quellen (z. B. eine E-Gitarre und einen E-Bass) oder ein stereophones Gerät (wie ein Stereo-Keyboards oder einen DJ-Mixer) an der DBox Two anschließen.
- 4) Abhängig von der Belegung wählen Sie über den gleichnamigen Schalter den Modus STEREO oder MONO an: Im STEREO-Modus liegt das Signal von INPUT 1 an OUTPUT 1 und das Signal von INPUT 2 an OUTPUT 2 an. Wenn Sie den MONO-Modus aktivieren, liegt das Signal von INPUT 1 an beiden Ausgängen an: INPUT 2 hat dann keine Funktion.
- 5) Der Schalter PHASE kehrt die Phase in beiden Kanälen um: Aktivieren Sie den PHASE-Schalter, wenn es zu hörbaren Phasenauslöschungen mit anderen Signalen kommen sollte.
- 6) Über den Schalter HI CUT können Sie einen Tiefpassfilter aktivieren, der Signale über 8 kHz dämpft. Aktivieren Sie den HI CUT, um störende Nebengeräusche im Höhenbereich zu eliminieren oder die Höhen (ähnlich wie ein Gitarrenlautsprecher) insgesamt zu dämpfen.
- 7) Zugunsten einer bestmöglichen Klangqualität sollten Sie in jedem Fall hochwertige Kabel verwenden. Stellen Sie dazu sicher, dass die Kabel korrekt angeschlossen sind.
- 8) Verbinden Sie Ihre Klangquellen (z. B. E-Gitarre, E-Bass, Keyboard etc.) mit den Buchsen INPUT 1 und INPUT 2.

Occupation mono 1/4 jack-plug

Bedienung

- 9) Sofern Sie die Eingangssignale auf nachfolgende Gitarrenverstärker o.ä. durchschleifen möchten, verbinden Sie diese mit herkömmlichen Mono-Klinkenkabeln mit den unsymmetrischen Buchsen LINK 1 oder LINK 2.
- 10) Sofern unerwünschte Störgeräusche auftreten, aktivieren Sie den Ground-Lift-Schalter. Zudem können Sie den Eingangspegel über den Schalter PAD nach Bedarf anpassen (+20 dB für extrem leise Line-Quellen, 0 dB für E-Gitarren, -30 dB für Leistungsausgänge), sofern das Signal übersteuert.
- 11) Verbinden Sie die Buchsen OUTPUT 1 und OUTPUT 2 über symmetrische XLR-Kabel mit zwei XLR-Mikrofoneingängen an Ihrem Mischpult. Sie können die DBox Two selbstverständlich auch rein monophon mit einer Quelle belegen: Entsprechend müssen Sie nur den zugehörigen Ausgang anschließen.

Balanced XLR-socket

- Pin 1: Masse
Pin 2: Positive Phase (+)
Pin 3: Negative Phase (-)

Einsetzen/Austauschen der Batterie

Leisten Sie den Hinweisen zum Betrieb des Geräts in jedem Fall Folge.

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung neben den Anschlüssen INPUT 2 bzw. LINK 2 auf der Geräteseite.
- Um die Batterie zu ersetzen, müssen Sie die alte Batterie ggf. zuerst aus dem Batteriefach entfernen.
- Durch die aus beschädigten Batterien auslaufende Säure kann es zu Verätzungen der Haut kommen. Tragen Sie daher in jedem Fall Schutzhandschuhe, wenn Sie die Batterie wechseln.
- Setzen Sie die neue Batterie ein: Achten Sie dabei auf die korrekte Belegung der Anschlusspole.
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und verriegeln Sie diese.
- Wenn Sie die DBox Two über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, schalten Sie das Gerät in jedem Fall über den POWER-Schalter aus. Um ein Auslaufen der Batterie im Gehäuse zu vermeiden, empfiehlt es sich zudem, die Batterie zu entfernen.
- Zugunsten einer langen Betriebszeit sollten Sie ausschließlich Alkaline-Batterien verwenden. Schalten Sie die DBox Two über den POWER-Schalter aus, wenn Sie sie nicht benutzen.

Spezifikationen

Stromversorgung:	1x 9 V Blockbatterie, Typ PP3
Phantom Power:	48V
Stromverbrauch:	ungef. 65 mA
Batteriekapazität:	6 - 8 Stunden
Frequenzgang:	10 Hz – 30 kHz
Eingangsimpedanz:	470 kOhm unsymmetrisch
Ausgangsimpedanz:	600 Ohm symmetrisch
Maximaler Ausgangspegel:	6 dBu
Dynamik:	> 100 dB
Tiefpassfilter:	8 kHz
Eingangsbuchse:	2 x 6,3 mm Klinke unsymmetrisch
Ausgangsbuchse:	2 x XLR-Buchse symmetrisch; 2 x 6,3 mm Klinke unsymmetrisch (LINK 1 & Link 2)
Klirrfaktor:	0,5%
Abmessungen:	150 x 130 x 60 mm
Gewicht:	0,5 kg

Lieferumfang

- DBox Two: 1x
- 9 V Batterie: 1x

Service

Wenn Sie Probleme oder technische Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren lokalen Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Bei einem Service-Fall wenden Sie sich bitte ebenfalls an Ihren lokalen Händler. Andernfalls können Sie uns auch direkt kontaktieren. Sie finden unsere Kontaktdaten auf unserer Webseite unter www.nowsonic.com.

Rechtliche Hinweise

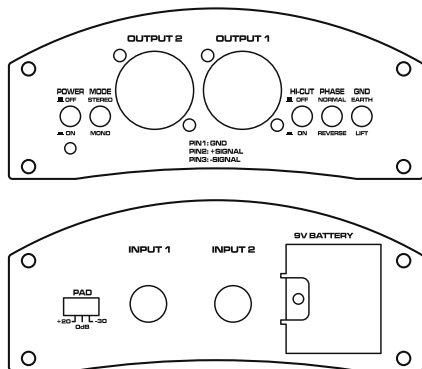
Copyright für diese Bedienungsanleitung © 2013: Nowsonic
Produktmerkmale, Spezifikationen und die Verfügbarkeit können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Ausgabe v 1.0, 06/2013

Sommaire

- Introduction
- Caractéristiques
- Conseils d'utilisation
- Fonctionnement
- Insertion/remplacement de la pile
- Caractéristiques techniques
- Contenu
- Maintenance

Introduction

Félicitations pour votre achat d'un boîtier de direct DBox Two Nowsonic. Ce boîtier de direct actif à double canal permet de connecter deux sources de signal à haute impédance (par exemple des signaux de niveau instrument à 50 kohms) ou deux sources de niveau ligne (par exemple clavier, table de mixage de DJ, etc.). Avec les sorties symétriques à basse impédance (600 ohms) du DBox Two, vous pouvez ensuite envoyer directement les signaux à l'entrée micro d'une table de mixage ou d'un préampli micro externe. Grâce à son robuste boîtier métallique et à son alimentation par pile interne, le DBox Two convient aussi bien à une utilisation en studio que sur scène. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi afin de pouvoir assurer une mise en service correcte du DBox Two. Veuillez contrôler tout éventuel dommage de l'appareil au déballage : Si le boîtier présente des dommages visibles, ne mettez pas l'appareil en service mais contactez immédiatement le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

Caractéristiques

Le DBox Two offre les caractéristiques suivantes :

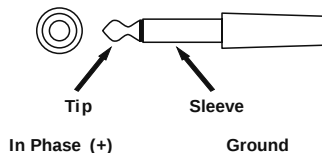
- 2 prises jack 6,35 mm 2 points (TS) pour brancher des sources de niveau instrument ou ligne
- 2 sorties de renvoi sur jack 6,35 mm 2 points (TS) des signaux entrants
- Filtre passe-bas commutable à 8 kHz
- Inverseur de phase
- Fonctionnement commutable en mono ou en stéréo
- Commutateur de coupure de masse
- Sélecteur d'atténuation pour le signal d'entrée (PAD : +20 dB / 0 dB / -30 dB)
- Alimentation électrique par une pile 9V interne
- 2 x sorties XLR symétriques (600 ohms) pour le branchement d'un préampli microphone
- Boîtier moderne de forme convexe

Conseils d'utilisation

- 1) Ce boîtier de direct sert à la transmission sans perte de signaux audio sur de longues distances et est conçu pour une utilisation en intérieur.
- 2) Pour le faire fonctionner, une pile conventionnelle de 9 V (type PP3) est nécessaire. Les piles contiennent des substances dangereuses et on doit s'en débarrasser de façon appropriée. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil lui-même, retirez-lui préalablement sa pile interne.
- 3) Éteignez le DBox Two avec l'interrupteur POWER si vous n'utilisez pas l'appareil : cela prolongera la durée de vie de la pile et évitera d'avoir à la changer fréquemment.
- 4) À l'installation de la pile, respectez bien la polarité de ses bornes.
- 5) Ne laissez jamais trainer les piles, car elles pourraient être avalées par des enfants et/ou des animaux domestiques. Si une pile est avalée, consultez immédiatement un médecin !
- 6) Des piles endommagées ou qui fuient peuvent causer une irritation au contact avec la peau. Mettez toujours des gants pour changer les piles.
- 7) Veillez bien à ne pas mettre la pile en court-circuit, à ne pas la jeter dans un feu et à ne pas tenter de la recharger. Il y aurait danger d'explosion !
- 8) Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Sinon, faites vérifier l'appareil par un technicien qualifié avant de le mettre en service. Les dommages dus à l'entrée d'un liquide dans l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.
- 9) Ne secouez pas l'appareil. Évitez d'exercer une force excessive sur le boîtier pendant le fonctionnement.
- 10) La température de fonctionnement doit toujours être comprise dans une plage de -5°C à +45°C. Ne faites pas fonctionner l'appareil à directe proximité de sources de chaleur comme des chauffages ou en plein soleil.
- 11) L'humidité relative de l'environnement d'utilisation peut être au maximum de 50 % à une température de 45°C.
- 12) L'appareil doit être utilisé à une altitude comprise entre -20 et 2 000 mètres.
- 13) Assurez-vous que l'appareil n'est utilisé que par du personnel qualifié. Les dommages occasionnés à l'unité sont souvent le résultat d'une erreur d'utilisation !
- 14) N'employez en aucun cas des solvants ou des détergents agressifs pour nettoyer l'appareil ! À la place, pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec et doux.
- 15) Si l'appareil doit être transporté, utilisez son emballage d'origine.
- 16) Veuillez noter que pour des raisons de sécurité, les modifications non agréées de l'appareil ne sont pas autorisées !
- 17) À noter : Utiliser l'appareil autrement que de la façon décrite dans ce mode d'emploi peut l'endommager. Cela peut en outre annuler la garantie.

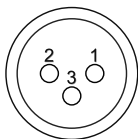
Fonctionnement

- 1) Avec un boîtier de direct, vous convertissez une source asymétrique comme le signal d'une guitare électrique ou d'un clavier en signal symétrique pour la connexion à l'entrée micro d'une console de mixage ou d'un préampli micro.
- 2) En outre, la haute impédance du signal est abaissée pour l'adapter à la basse impédance de l'entrée du préampli micro.
- 3) Grâce à la construction du DBox Two, vous pouvez y connecter soit deux sources monophoniques (par ex. une guitare électrique et une basse électrique) soit un appareil stéréophonique (comme un clavier stéréo ou une table de mixage de DJ).
- 4) Selon la configuration, choisissez le mode STEREO ou MONO avec le sélecteur de même nom : En mode stéréo, le signal reçu par l'entrée INPUT 1 va à la sortie OUTPUT 1 et le signal reçu par l'entrée INPUT 2 à la sortie OUTPUT 2. Si vous activez le mode MONO, le signal de l'entrée INPUT 1 est envoyé aux deux sorties : l'entrée INPUT 2 n'a alors pas de fonction.
- 5) Le commutateur PHASE inverse la phase des deux canaux : Activez le commutateur PHASE en cas de déphasage (annulation de phase) audible avec d'autres signaux.
- 6) Avec le commutateur HI CUT, vous pouvez activer un filtre passe-bas qui atténue les signaux au-dessus de 8 kHz. Activez le filtre HI CUT pour éliminer le souffle parasite dans le haut du spectre ou pour atténuer globalement les aigus (comme un baffle de guitare).
- 7) Pour obtenir la meilleure qualité sonore possible, vous devez toujours utiliser des câbles de haut de gamme. Assurez-vous que les câbles sont correctement connectés
- 8) Branchez votre source sonore (par ex. guitare électrique, basse électrique, clavier, etc.) aux prises d'entrée INPUT 1 et INPUT 2.

Occupation mono 1/4 jack-plug

Fonctionnement

- 9) Si vous voulez aussi envoyer les signaux d'entrée à un ampli de guitare ou similaire, branchez ces derniers aux prises asymétriques de renvoi LINK 1 ou LINK 2 avec des câbles jack mono conventionnels.
- 10) En cas de bruit parasite indésirable, activez le commutateur de coupure de masse. Vous pouvez également régler le niveau d'entrée avec le sélecteur d'atténuation PAD (+20 dB pour les sources très faibles de niveau ligne, 0 dB pour les guitares électriques, -30 dB pour les sorties de puissance) selon vos besoins et en cas de saturation du signal.
- 11) Connectez les sorties OUTPUT 1 et OUTPUT 2 à deux entrées micro XLR de votre console de mixage au moyen de câbles XLR symétriques. Vous pouvez bien sûr aussi n'utiliser le DBox Two qu'en monophonie avec une seule source : Il vous suffit alors de connecter la sortie correspondante.

Balanced XLR-socket

- Broche 1 : Masse
Broche 2 : Plus (+)
Broche 3 : Moins (-)

Insertion/remplacement de la pile

Suivez toujours les instructions d'emploi de l'appareil.

- Ouvrez le compartiment de la pile à côté des prises INPUT 2 ou LINK 2 sur le côté de l'appareil.
- Pour remplacer l'ancienne pile, vous devez d'abord la sortir de son compartiment.
- Des piles endommagées peuvent laisser échapper de l'acide provoquant des brûlures de la peau. Mettez toujours des gants de protection pour changer la pile.
- Insérez la nouvelle pile : Faites attention à la bonne affectation des bornes (respectez la polarité).
- Refermez et verrouillez le compartiment de la pile.
- Si le DBox Two doit rester inutilisé pendant une période prolongée, coupez toujours son alimentation avec l'interrupteur POWER. Pour éviter une fuite de la pile dans le boîtier, il est également recommandé de la retirer.
- Pour une plus grande autonomie, utilisez exclusivement des piles alcalines. Éteignez le DBox Two avec l'interrupteur POWER si vous ne l'utilisez pas.

Caractéristiques techniques

Alimentation:	1 pile 9 V, type PP3
Phantom Power:	48V
Consommation électrique:	environ 65 mA
Autonomie de la pile:	6 - 8 heures
Réponse en fréquence:	10 Hz – 30 kHz
Impédance d'entrée:	470 kOhm asymétrique
Impédance de sortie:	600 ohms, symétrique
Niveau de sortie maximal:	6 dBu
Plage dynamique:	>100 dB
Filtre passe-bas :	8 kHz
Prise d'entrée:	2 prises jack 6,35 mm, asymétriques
Prises de sortie:	2 prises XLR symétriques; 2 prises jack 6,35 mm asymétriques (LINK 1 et LINK 2)
Distorsion harmonique totale:	0,5%
Dimensions:	150 x 130 x 60mm
Poids:	0,5kg

Contenu

- DBox Two : 1
- Pile 9 V : 1

Maintenance

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, veuillez d'abord contacter le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Pour toute réparation, veuillez également contacter votre revendeur. Si cela n'est pas possible, vous pouvez aussi nous contacter directement. Nos coordonnées se trouvent sur notre site Web www.nowsonic.com.

Mentions légales

Ce mode d'emploi est sous copyright © 2013 : Nowsonic
Les caractéristiques du produit, caractéristiques et disponibilité du produit peuvent être modifiées sans préavis.
Édition v1.0, 06/2013

Instrucciones de uso

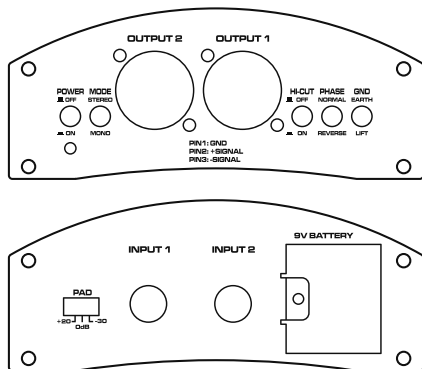
Contenido

- Introducción
- Características
- Instrucciones de funcionamiento
- Uso
- Colocación/recambio de la batería
- Especificaciones
- Volumen de suministro
- Servicio

Introducción

Felicitaciones por la compra de esta DBox Two de Nowsonic. Esta caja de inyección directa (DI Box) activa de dos canales permite conectar hasta dos fuentes de señales de alta impedancia (por ejemplo, señales de instrumentos de 50 kOhmios) o dos fuentes con nivel de línea (por ejemplo, teclado, mezcladora de DJ u otros). Las salidas simétricas de baja impedancia (600 Ohmios) de la DBox Two permiten conectar las señales de manera directa con las entradas de micrófono de una mezcladora de sonido o con amplificadores de micrófono externos. Gracias a su resistente carcasa de metal y a que se alimenta a través de una batería interna, la DBox Two es igualmente adecuada para su uso en estudios o sobre el escenario.

Le rogamos que invierta algo de tiempo en leer estas instrucciones de uso para poner la DBox Two en funcionamiento de manera correcta. Después de desempaquetarlo, compruebe que el aparato no presenta daños: en caso de daños visibles en la carcasa, no ponga el aparato en funcionamiento y diríjase de inmediato al distribuidor local donde haya comprado el aparato.

Características

La DBox Two cuenta con las siguientes características:

- 2 x tomas TS de 6,3 mm para conexión de instrumentos o fuentes de línea
- 2 x salidas Link en forma de tomas TS de 6,3 mm para conectar las señales de entrada en bucle
- Filtro de pase bajo conmutable a 8 kHz
- Conmutación de fases
- Conmutable para modo Mono o Estéreo
- Interruptor Ground Lift
- Ajuste conmutable de la señal de entrada (PAD: +20 dB / 0 dB / -30 dB)
- Alimentación mediante batería interna de 9 V
- 2 x salidas XLR simétricas (600 Ohm) para conexión a un preamplificador de micrófono externo
- Moderna carcasa convexa

Instrucciones de uso

Instrucciones de funcionamiento

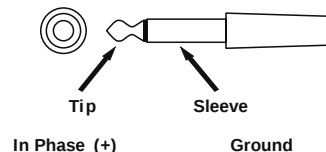
- 1) Esta DI Box permite transmitir señales de audio sin pérdidas a través de tramos largos y ha sido diseñada para su uso en interiores.
- 2) Para su funcionamiento requiere de una batería convencional de 9V (tipo PP3). Las baterías contienen desechos peligrosos y por lo tanto deben descartarse de manera correcta. Si desea descartar el aparato usted mismo, en toda ocasión debe quitar primero la batería interna.
- 3) Cuando no utilice la DBox Two, apáguela con el interruptor POWER: de este modo prolongará la capacidad de la batería y evitará tener que cambiarla a menudo.
- 4) Cuando coloque una batería, tenga en cuenta la posición correcta de sus polos.
- 5) Bajo ninguna circunstancia deje la batería tirada por ahí, ya que podría ser tragada por niños o por mascotas. ¡Consulte de inmediato a un médico si un niño o una mascota se tragan una batería!
- 6) Una batería con fugas o dañada puede producir irritación al entrar en contacto con la piel. Use guantes de protección siempre que cambie la batería.
- 7) Asegúrese de que la batería no se ponga en cortocircuito, que no se arroje al fuego y que no se recargue. ¡En estos casos existe peligro de explosión!
- 8) Evite el ingreso de líquidos en el interior del aparato. En caso de ingreso de líquidos, antes de poner el aparato en funcionamiento sométalo a un control por parte de un técnico calificado. Los daños producidos por el ingreso de líquidos en el aparato no están cubiertos por la garantía.
- 9) No sacuda el aparato. Evite ejercer demasiada fuerza sobre la carcasa mientras use el aparato.
- 10) La temperatura de funcionamiento debe oscilar siempre entre -5° C y +45° C. No utilice el aparato en cercanía directa a fuentes de calor tales como aparatos de calefacción ni lo deje expuesto a la luz directa del sol.
- 11) La humedad relativa en el lugar de utilización puede ascender como máximo al 50% a una temperatura de +45° C.
- 12) El aparato debe usarse a una altura desde -20 hasta +2.000 metros sobre el nivel del mar.
- 13) Asegúrese de que el aparato sea utilizado únicamente por personal cualificado. ¡Los daños en el aparato se producen a menudo a causa de un uso inadecuado!
- 14) ¡No utilice bajo ninguna circunstancia solventes ni productos de limpieza agresivos para limpiar el aparato! En su lugar, utilice solo un trapo suave y seco para la limpieza.
- 15) Utilice el material de embalaje original en caso de que deba transportar el aparato.
- 16) ¡Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en el aparato!
- 17) Tenga en cuenta lo siguiente: si utiliza el aparato de modo diferente a lo indicado en estas instrucciones de uso podrían producirse daños en el aparato. Además puede que la garantía pierda su vigencia.

Instrucciones de uso

Uso

- 1) Una DI Box le permite transformar fuentes asimétricas, como por ejemplo la señal de una guitarra eléctrica o de un teclado, en una señal simétrica para su conexión a la entrada de micrófono de una mezcladora de sonido o de un preamplificador de micrófono.
- 2) Además, la alta impedancia de la señal se ajusta a la baja impedancia de la entrada de un preamplificador secundario de micrófono.
- 3) Gracias a su diseño, la DBox Two le permite conectar a elección dos fuentes monofónicas (por ejemplo, una guitarra eléctrica y un bajo eléctrico) o un aparato estereofónico (como un teclado eléctrico o una mezcladora de DJ).
- 4) Según la fuente, seleccione el modo STEREO o MONO mediante el interruptor correspondiente: en el modo STEREO, la señal de INPUT 1 se encuentra en OUTPUT 1 y la señal de INPUT 2 en OUTPUT 2. Si se activa el modo MONO, la señal de INPUT 1 se encuentra en ambas salidas: INPUT 2 no tiene ninguna función.
- 5) El interruptor PHASE invierte la fase en ambos canales: Active el interruptor PHASE en caso de que se produzcan cancelaciones de fase audibles con otras señales
- 6) Mediante el interruptor HI CUT se puede activar un filtro de pase bajo que amortigua señales por encima de 8 kHz. Active el HI CUT para eliminar interferencias molestas en el registro alto o para atenuar todos los altos en conjunto (similar a un altavoz de guitarra).
- 7) En beneficio de la mejor calidad posible de sonido se deberían usar cables de alta calidad en toda ocasión. Asegúrese de que los cables estén conectados de manera correcta.
- 8) Conecte su fuente de sonido (guitarra eléctrica, bajo eléctrico, teclado, etc.) a las tomas INPUT 1 e INPUT 2.

Occupation mono 1/4 jack-plug

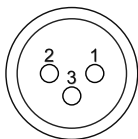


Instrucciones de uso

Uso

- 9) Si desea conectar en bucle las señales de entrada a amplificadores de guitarra secundarios u otros, conéctelos a las tomas asimétricas LINK 1 o LINK 2 mediante cables jack mono corrientes.
- 10) Active el interruptor Ground Lift en caso de que se produzcan interferencias no deseadas. Por otra parte, el nivel de entrada puede ajustarse a voluntad a través del interruptor PAD (+20 dB para fuentes de línea extremadamente bajas, 0 dB para guitarras eléctricas, -30 dB para salidas de potencia) en caso de sobrecargas de señal.
- 11) Conecte las tomas OUTPUT 1 y OUTPUT 2 mediante un cable simétrico XLR a dos entradas de micrófono XLR de su mezcladora de sonido. Por supuesto que la DBox Two también puede utilizarse con una fuente puramente monofónica: para ello solo es necesario conectar la salida correspondiente.

Balanced XLR-socket



- | | |
|------------|-------------------|
| Clavija 1: | Masa |
| Clavija 2: | Fase positiva (+) |
| Clavija 3: | Fase negativa (-) |

Colocación/recambio de la batería

Siga en toda ocasión las instrucciones de uso del aparato.

- Abra la tapa del compartimiento para baterías situado junto a las conexiones INPUT 2 o LINK 2 en el lateral del aparato. Para recambiar la batería, primero es necesario quitar la batería vieja del compartimiento para baterías.
- Los ácidos fugados de una batería dañada pueden causar irritaciones en la piel. Por eso se recomienda el uso de guantes de protección siempre que cambie la batería.
- Coloque la nueva batería: Al hacerlo, tenga en cuenta la ubicación correcta de los polos de conexión.
- Vuelva a colocar y cierre la tapa del compartimiento para baterías.
- Si la DBox Two no va a utilizarse durante un período de tiempo prolongado, apague el aparato en toda ocasión con el interruptor POWER. Para evitar fugas de las baterías dentro de la carcasa se recomienda quitar las baterías.
- Para disfrutar de un tiempo de funcionamiento más largo deben usarse exclusivamente baterías alcalinas. Apague la DBox Two con el interruptor POWER cuando no la utilice.

Instrucciones de uso

Especificaciones

Fuente de alimentación:	1x batería de 9 V, tipo PP3
Phantom Power:	48V
Consumo de corriente:	aprox. 65 mA
Capacidad de la batería:	6 - 8 horas
Respuesta de frecuencia:	10 Hz - 30 kHz
Impedancia de entrada:	470 kOhmios, asimétrica
Impedancia de salida:	600 Ohmios, simétrica
Nivel de salida máximo:	6 dBu
Gama dinámica:	>100 dB
Filtro de pase bajo:	8 kHz
Toma de entrada:	2 tomas de 6,3 mm asimétricas
Tomas de salida:	2 x tomas XLR simétricas; 2 x tomas de 6,3 mm asimétricas (LINK 1 y Link 2)
Coefficiente de distorsión:	0,5%
Dimensiones:	150 x 130 x 60 mm
Peso:	0,5 kg

Volumen de suministro

- DBox Two: 1x
- Pila de 9V: 1x

Servicio

Si tiene problemas o preguntas técnicas, consulte primero al distribuidor local a través de quien haya adquirido el aparato. En caso de requerir servicio técnico, le rogamos que también se dirija a su distribuidor local. De lo contrario también puede ponerse directamente en contacto con nosotros. Encontrará nuestros datos de contacto en nuestra página web www.nowsonic.com.

Advertencias legales

Copyright de este manual del usuario © 2013: Nowsonic
Las características, especificaciones y disponibilidad del producto pueden modificarse sin aviso previo.
Edición v1.0, 06/2013

Spis treści

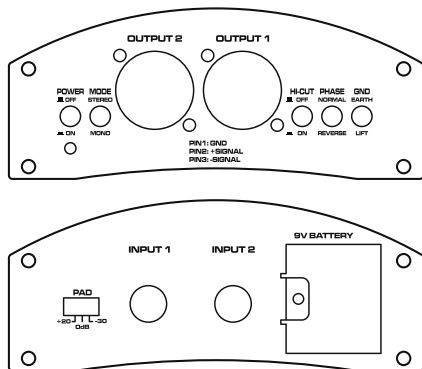
- Wstęp
- Cechy urządzenia
- Wskazówki dotyczące użytkowania
- Obsługa
- Wkładanie/Wymiana baterii
- Specyfikacja
- Skład zestawu
- Serwis

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu di-boxa DBox Two firmy Nowsonic. Niniejszy dwukanałowy aktywny Direct-Injection-Box (di-box) służy do podłączania wysokooporowych źródeł dźwięku (np. sygnałów instrumentów, 50 kOhm) lub dwóch sygnałów o poziomie „line” (np. keyboard, DJ mixer lub innych). Poprzez niskooporowe symetryczne wyjścia (600 Ohm) di-boxa możesz połączyć bezpośrednio sygnały z wejściami mikrofonowymi miksera lub zewnętrznymi wzmacniaczami mikrofonowymi. Dzięki stabilnej metalowej obudowie i zasilaniu z baterii wewnętrznej, di-box nadaje się do wykorzystywania zarówno w studiu, jak i na scenie.

Poświęć trochę czasu i przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, by móc właściwie użytkować di-boxa.

Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy nie ma ono uszkodzeń: jeśli widoczne są jakiegokolwiek uszkodzenia na obudowie, nie korzystaj z niego i niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego urządzenie zostało zakupione.

Cechy urządzenia

Di-box „DBox Two” ma następujące cechy:

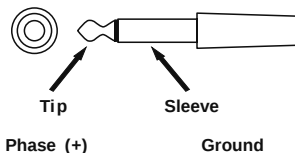
- Dwa wejścia 6,3 mm typu Jack do podłączenia instrumentów lub źródeł dźwięku („line”)
- Dwa wyjścia „link” 6,3 mm typu Jack do przesyłania sygnałów z wejść
- Przelączalny filtr dolnoprzepustowy 8 kHz
- Przelącznik fazowy
- Przelączalny na tryb mono lub stereo
- Przelącznik odcinający masę (Ground-Lift)
- Dopasowanie poziomu sygnału wejściowego (PAD: +20 dB / 0 dB / -30 dB)
- Zasilanie z wewnętrznej baterii 9 V
- Dwa symetryczne wyjścia XLR (600 Ohm) dla podłączenia sygnału do wzmacniacza mikrofonowego
- Nowoczesna obudowa o wypukłym kształcie

Wskazówki dotyczące użytkowania

- 1) Niniejszy di-box służy do bezstratnego przesyłania sygnałów audio na duże odległości i został opracowany do wykorzystania w pomieszczeniach zamkniętych.
- 2) Do pracy urządzenia potrzebne są zwykłe baterie 9 V. Baterie zawierają niebezpieczne składniki i muszą być wyrzucane zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przed wyrzuceniem do śmieci samego urządzenia koniecznie wyjmij z niego baterie.
- 3) Wyłącz di-box naciskając przycisk POWER, jeśli nie używasz urządzenia: w ten sposób przedłużysz żywotność baterii i unikniesz jej częstej wymiany.
- 4) Przy wkładaniu baterii zwróć uwagę na prawidłową polaryzację styków.
- 5) Nigdy nie zostawiaj luźno leżących baterii, które mogłyby zostać połknięte przez dzieci i/lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia baterii, natychmiast skonsultuj się z lekarzem!
- 6) W przypadku nieszczelnych (wyciekających) lub uszkodzonych baterii może dojść do podrażnienia skóry. Przy wymianie baterii używaj zawsze rękawic ochronnych.
- 7) Upewnij się, że bateria nie zostanie zwarta, wrzucona do ognia lub nie zostanie podjęta próba jej ładowania. W takich przypadkach może dojść do wybuchu!
- 8) Upewnij się, że do wnętrza urządzenia nie dostają się żadne płyny. W przeciwnym razie przed użyciem urządzenia przekaż je wykwalifikowanemu technikowi do sprawdzenia. Zniszczenia, które powstały w wyniku przedostania się płynów do wnętrza urządzenia nie są objęte gwarancją.
- 9) Nie potrząsaj urządzeniem. Unikaj wywierania nadmiernego nacisku na obudowę urządzenia.
- 10) Temperatura pracy urządzenia musi zawierać się w granicach od -5° C do +45° C. Nie używaj urządzenia obok źródeł ciepła takich jak grzejniki lub w miejscach nasłonecznionych.
- 11) Względna wilgotność środowiska pracy urządzenia może wynosić przy temperaturze +45° C maksymalnie 50%.
- 12) Urządzenie musi być użytkowane na wysokości od -20 do +2.000 metrów n.p.m.
- 13) Zadbaj o to, by urządzenie było obsługiwane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Uszkodzenia urządzenia są często skutkiem jego nieprawidłowego użytkowania.
- 14) W żadnym przypadku nie używaj rozpuszczalnika lub żrących środków czyszczących do czyszczenia urządzenia. Zamiast tego używaj do czyszczenia miękkiej i suchej ściereczki.
- 15) W przypadku, kiedy urządzenie musi być transportowane, używaj oryginalnego opakowania.
- 16) Zwróć uwagę, że ze względów bezpieczeństwa, niedopuszczalne są jakiegokolwiek niedozwolone przeróbki urządzenia!
- 17) Pamiętaj: jeśli używasz urządzenia niezgodnie z zasadami opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi, może dojść do jego uszkodzenia. W takim przypadku może wygasnąć gwarancja.

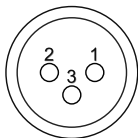
Obsługa

- 1) Za pomocą di-boxa przekształcany zostaje sygnał niesymetryczny, np. sygnał z gitary elektrycznej lub keyboarda, w sygnał symetryczny w celu podłączenia do wejścia mikrofonowego miksera lub wzmacniacza mikrofonowego.
- 2) Dodatkowo zostaje dostosowana impedancja wysokooporowego sygnału do niskooporowego wejścia.
- 3) Dzięki budowie di-boxa możesz do niego dowolnie podłączyć dwa źródła monofoniczne (np. gitary elektrycznej i gitary basowej) lub urządzenie stereofoniczne (jak stereo keyboard lub DJ mixer).
- 4) W zależności od okablowania wybierz przełącznikiem tryb pracy STEREO lub MONO: w trybie STEREO sygnał przechodzi z wejścia INPUT 1 do wyjścia OUTPUT 1 i sygnał z wejścia INPUT 2 do wyjścia OUTPUT 2. Kiedy aktywujesz tryb MONO, sygnał z wejścia INPUT 1 jest przesyłany na oba wyjścia: wejście INPUT 2 nie ma wtedy żadnej funkcji.
- 5) Przełącznik PHASE odwraca fazę w obydwóch kanałach: aktywuj przełącznik PHASE, kiedy może dojść do słyszalnych zakłóceń fazowych z innymi sygnałami.
- 6) Poprzez przełącznik HI CUT możesz włączyć filtr dolnoprzepustowy, który tłumi sygnały o częstotliwościach leżących powyżej 8 kHz. Aktywuj przełącznik HI CUT, aby wyeliminować zakłócenia wysokich częstotliwości lub tłumić sygnały wysokich częstotliwości (podobnie jak w głośnikach gitarowych).
- 7) W celu uzyskania jak najlepszej jakości brzmienia dźwięku, powinieneś zawsze używać kabli najwyższej jakości. Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone.
- 8) Połącz swoje źródła dźwięku (np. gitary elektrycznej, gitary basowej, keyboarda itp.) z gniazdami wejściowymi INPUT 1 i INPUT 2.

Occupation mono 1/4 jack-plug

Obsługa

- 9) Jeśli chcesz przesłać sygnał wejściowy bezpośrednio do wzmacniaczy gitarowych lub innych, połącz je zwykłymi kablami monofonicznymi z niesymetrycznymi gniazdami LINK 1 lub LINK 2.
- 10) Jak tylko pojawią się niepożądane zakłócenia, aktywuj przełącznik odcinający masę (Ground-Lift). Dodatkowo możesz w razie potrzeby, przełącznikiem PAD, dopasować poziom sygnału wejściowego (+20 dB dla bardzo cichych źródeł dźwięku, 0 dB dla gitar elektrycznych, -30 dB dla wyjść mocy), jeśli dochodzi do przesterowania sygnału.
- 11) Połącz gniazda wyjściowe OUTPUT 1 i OUTPUT 2 symetrycznym kablem XLR z dwoma wejściowymi gniazdami mikrofonowymi XLR miksera. Oczywiście możesz używać di-boxa w trybie monofonicznym z jednym źródłem sygnału: musisz wówczas podłączyć tylko jedno wyjście.

Balanced XLR-socket

- Pin 1: masa
Pin 2: dodatnia faza sygnału (+)
Pin 3: ujemna faza sygnału (-)

Wkładanie/Wymiana baterii

Postępuj według wskazówek dotyczących użytkowania urządzenia.

- Otwórz pokrywę pojemnika na baterie znajdującą się obok wejść INPUT 2 lub LINK 2 z boku urządzenia.
- Aby wymienić baterie musisz, w razie potrzeby, najpierw wyjąć z pojemnika starą baterię.
- Kwasy uwalniające się z uszkodzonych baterii mogą poparzyć skórę. Przy wymianie baterii, używaj zawsze rękawic ochronnych.
- Włóż nową baterię: uważaj przy tym na odpowiednią polaryzację styków.
- Załóż ponownie pokrywę pojemnika na baterie i zamknij pojemnik.
- Jeśli nie używasz di-boxa przez dłuższy czas, wyłącz koniecznie urządzenie wyłącznikiem POWER. Aby uniknąć wylania się baterii w obudowie, zalecane jest także wyjęcie baterii z urządzenia.
- W celu przedłużenia czasu pracy urządzenia, powinieneś używać wyłącznie baterii alkalicznych. Wyłącz di-box wyłącznikiem POWER, kiedy go nie używasz.

Specyfikacja

Zasilanie urządzenia:	1x bateria 9V
Phantom Power:	48V
Pobór prądu:	w przybliżeniu 65 mA
Pojemność baterii:	6 - 8 godzin pracy
Zakres częstotliwości:	10 Hz - 30 kHz
Impedancja wejściowa:	470 kOhm niesymetryczna
Impedancja wyjściowa:	600 Ohm symetryczna
Maksymalny poziom wyjściowy:	6 dBu
Dynamika:	> 100 dB
Filtr dolnoprzepustowy:	8 kHz
Gniazdo wejściowe:	2 x 6,3 mm Jack, niesymetryczne
Gniazda wyjściowe:	2 x gniazdo XLR symetryczne; 6,3 mm Jack niesymetryczne (LINK 1 i Link 2)
Współczynnik zawartości harmonicznych:	0,5%
Wymiary:	150 x 130 x 60 mm
Waga:	0,5 kg

Skład zestawu

- DBox Two: 1 szt.
- Bateria 9V: 1 szt.

Serwis

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów lub pytań natury technicznej, prosimy zwrócić się w pierwszej kolejności do lokalnego sprzedawcy, u którego urządzenie zostało zakupione.

W przypadku naprawy serwisowej, prosimy zwrócić się również do lokalnego sprzedawcy. W innym przypadku prosimy o skontaktowanie się bezpośrednio z nami. Nasze dane kontaktowe znajdziesz na naszej stronie internetowej www.nowsonic.com.

Zastrzeżenia prawne

Prawa autorskie do niniejszego podręcznika użytkownika © 2013:
Nowsonic

Cechy produktu, specyfikacja i dostępność mogą ulec zmianie bez wcześniejszej zapowiedzi.

Wydanie w. 1.0, 06/2013



Distributed by Sound Service GmbH
WEEE-Reg.-Nr.: DE 18189133
www.nowsonic.com



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.